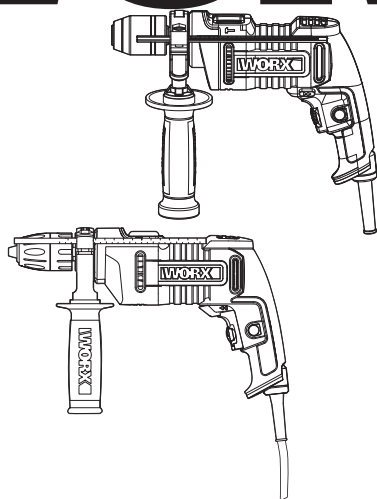


WORX®



Impact Drill	EN	P06
Schlagbohrmaschine	D	P12
Perceuse à percussion	F	P19
Trapano a percussione	I	P25
Taladro de percusión	ES	P31
Berbequim com percussão	PT	P37
Klopboormachine	NL	P43
Slagboremaskine	DK	P49
Slagdrill	NOR	P55
Slagborr	SV	P61
Wiertarka udarowa	PL	P67
ΚΡΟΥΣΤΙΚΟ ΔΡΑΠΑΝΟ	GR	P74
Útvefúró	HU	P81
Ciocan perforator	RO	P88
Vrtací kladivo	CZ	P94
Príklepová vŕtačka	SK	P100
Vibracijski vrtalnik	SL	P106
Ударная дрель	RU	P112

WX328 WX328.X WT323 WT323.X
WX317 WX317.X

Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Original driftsinstruks	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL
Аккумуляторная газонокосилка	RU

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

8. DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product,
Description **WORX Impact Drill**
Type **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-329-designation of machinery, representative of Impact Drill)**
Function **Boring holes in various materials**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standards conform to
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Ersetzen Sie ein abgenutztes Bit. Überprüfen Sie, ob die Drehrichtung auf Rechtslauf für normalen Betrieb eingestellt ist.

3. Sollte ein Fehler nicht korrigiert werden können, bringen Sie die Bohrmaschinen zu einem autorisierten Fachhändler zur Reparatur.

2023/04/20

Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

7. UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

8. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt,
Beschreibung **WORX Schlagbohrmaschine**
Typ **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317**
WX317.X (300-329- Bezeichnung der Maschine,
Repräsentant Schlagbohrmaschine)

Funktion **Bohren von Löchern in verschiedenen**
Materialien

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien
entspricht,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Werte nach
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte
Person,
Name **Marcel Filz**
Anschrift **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



le perçage de l'acier.

3. Avant-trous

Pour percer un grand trou dans un matériau dur (p. ex. l'acier), il est recommandé de percer d'abord un petit avant-trou avant d'utiliser un gros trépan.

4. Percer du carrelage

Mettre le commutateur-sélecteur de perçage/impact en position "symbole de la perceuse" pour percer le carreau. Quand le carreau a été percé, passer à la position "symbole du marteau".

5. Laisser refroidir le moteur

Si l'outil motorisé devient trop chaud, régler la vitesse sur le maximum et le faire tourner à vide pendant 2-3 minutes pour refroidir le moteur.

5. ENTRETIEN

Retirer la fiche de la prise avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

L'outil motorisé ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec.

Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec.

Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres.

Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé.

Si l'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne qualifiée de façon similaire, afin d'éviter tout danger.

Le remplacement du cordon d'alimentation doit, en cas de besoin, être effectué par le fabricant ou son représentant, afin, d'éviter un risque pour la sécurité.

6. DÉPANNAGE

1. Si votre outil électrique ne démarre pas, vérifiez d'abord la fiche d'alimentation secteur.
2. Si la perceuse ne coupe pas correctement, vérifiez la précision du trépan de la perceuse, remplacez-le s'il est usé. Vérifier que la perceuse est réglée à la rotation avant pour une utilisation normale.
3. Si la panne ne peut être corrigée, renvoyez la défonceuse à un agent agréé pour les réparations.

7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Déclarons que ce produit,
Description **WORX Perceuse à percussion**
Modèle **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-329- désignations des pièces, illustration de la Perceuse à percussion)**
Fonction **Alésage des trous dans des matériaux différents**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU) 2015/863, 2014/30/ EU

Et conforme aux normes
EN 62841-1, EN 62841-2-1, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3
EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

2023/04/20
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

"foratura". Usare sempre punte HSS per forare l'acciaio, lavorando a bassa velocità.

3. Fori pilota

Quando si deve eseguire un foro grande su un materiale molto duro (p.e. acciaio), si consiglia di eseguire prima un foro più piccolo prima di usare una punta molto grande.

4. Forare mattonelle

Portare il selettore foratura/percussione sul simbolo "foratura" per forare la mattonella. Una volta penetrata la mattonella, passare alla posizione "percussione".

5. Raffreddamento del motore

Se l'attrezzo diventa troppo caldo, impostare la velocità al massimo e farlo funzionare a vuoto per 2-3 minuti per raffreddare il motore.

5. MANUTENZIONE

Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

L'attrezzo non richiede lubrificazione o manutenzione aggiuntiva..

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo.

Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo distributore o persona egualmente qualificata per evitare pericoli. Se è necessario sostituire il cavo di alimentazione, tale operazione deve essere effettuata dal produttore o da un suo agente per evitare un pericolo alla sicurezza.

6. RISOLUZIONE GUASTI

1. Se l'apparecchiatura non si avvia, per prima cosa controllare la presa di corrente.
2. Se il trapano non fora correttamente, controllare la punta del trapano, e sostituirla se usurata. Controllare che il trapano sia orientato per il funzionamento normale.
3. Se il guasto non può essere riparato, portare l'utensile a un rivenditore autorizzato per eseguire la riparazione.

7. TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Dichiariamo che l'apparecchio,
Descrizione **WORX Trapano a percussione**
Codice **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-329- designazione del macchinario rappresentativo del Trapano a percussione)**
Funzione **Noioso fori in vari materiali**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

conforme a,
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jianguo 215123, P. R. China

realice taladros previos de menor diámetro antes de utilizar una broca más grande.

4. Perforar baldosas

Coloque el selector de percusión en la posición de taladrar sin percusión para perforar la baldosa. Una vez traspasada la capa cerámica de la baldosa, cambie a la posición taladrar con percusión.

5. Enfríe el motor

Si su herramienta eléctrica se recalienta demasiado, lleve la velocidad al máximo y accione sin carga durante 2 o 3 minutos para enfriar el motor.

5. MANTENIMIENTO

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por alguna persona cualificada para evitar riesgos. Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, encárguelo al fabricante o a su representante para evitar que se ponga en riesgo la seguridad.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Si la herramienta no funciona, compruebe la toma eléctrica en primer lugar.
2. Si el taladro no taladra correctamente, compruebe que la broca se encuentre en buenas condiciones, y reemplácela si está gastada. Compruebe que la broca está girando en dirección correcta.
3. Si no es posible solucionar cualquier anomalía en su minitaladro, encargue su revisión a un distribuidor autorizado para su reparación.

7. PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber

cómo reciclar estos productos.

8. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción **WORX Taladro de percusión**
Modelo **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-329- enominaciones de maquinaria, representantes de Taladro de percusión)**
Funciones **De perforación en diversos materiales**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Cumple las normativas
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Nombre Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto, Pruebas y Certificación
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

uma broca maior.

4. Para furar azulejo

Desloque o selector de função do berbequim para a posição assinalada com o símbolo de uma broca para poder perfurar o azulejo. Após penetração da broca no azulejo, desloque o selector de função para a posição assinalada com o símbolo de um martelo.

5. Deixe o motor arrefecer

Se a sua ferramenta eléctrica se tornar demasiado quente, acerte a velocidade para o máximo e faça-a trabalhar sem carga durante 2-3 minutos para arrefecer o motor.

5. MANUTENÇÃO

Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efectuar quaisquer ajustamentos, reparações ou manutenção.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional.

A ferramenta não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos operacionais livres de pó. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, seu agente autorizado ou pessoal técnico qualificado para evitar qualquer situação de perigo.

Se for necessária a substituição do cabo de alimentação, esta tem de ser realizada pelo fabricante ou pelo seu agente de modo a evitar um risco para a segurança.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. Se a ferramenta não ligar, comece por verificar a ligação da ficha à tomada eléctrica.
2. Se a broca não furar, verifique se esta está gasta e substitua-a se for esse o caso. Para uma utilização normal, certifique-se de que o berbequim está definido para a rotação para a frente.
3. Se não for possível resolver o problema, leve o aparelho a um revendedor autorizado para reparação.

7. PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaramos que o produto
Descrição **WORX Berbequim com percussão**
Tipo **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-329-**
designação de aparelho mecânico, representativo de Berbequim com percussão)
Função **Perfuração de materiais diversos**

Cumpre as seguintes Directivas,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Normas em conformidade com
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

2023/04/20

Allen Ding

Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jianguo 215123, P. R. China.



dan op het maximum en laat de machine 2 à 3 minuten onbelast draaien om de motor te koelen.

5. ONDERHOUD

Trek de voedingskabel uit de aansluiting voordat u eventuele aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.

Dit elektrische gereedschap hoeft niet extra gesmeerd of onderhouden te worden.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegaten van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Er kunnen vonken zichtbaar zijn in de ventilatiegaten. Dit is normaal en leidt niet tot beschadiging van uw gereedschap.

Is de voedingskabel beschadigd, dan moet hij, om risico te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger of een ander bevoegd persoon.

Indien het snoer moet worden vervangen, moet dit worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, om veiligheidsrisico's te voorkomen.

6. PROBLEMEN OPLOSSEN

1. Als uw elektrisch gereedschap niet start, moet u eerst de stekker in het stopcontact controleren.
2. Snijd de boor niet goed, controleer dan of de punt nog goed scherp is. Vervang een versleten boor. Controleer of de boor in de juiste richting draait.
3. Kunt u een storing niet vertellen, breng de boormachine dan terug naar een bevoegde leverancier voor reparatie.

7. BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. ■■■■■ Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

8. CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Verklaren dat het product
Beschrijving **WORX Klopboormachine**Type **WX328
WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-
329- aanduiding van machinerie, kenmerkend voor
Klopboormachine)**
Functie **Boren van gaten in verschillende materialen**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen;
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standaards in overeenstemming met
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en
Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

7. MILJØBESKYTTELSE



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Indlever så vidt muligt produktet til genbrug.
Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

8. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklærer Herved, At Produktet,
Beskrivelse **WORX Borehammer**
Type **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317
WX317.X (300-329-
udpegning af maskiner, repræsentant for
slagboremaskine)**
Funktion **Bore huller i forskellige
materialer**

Er I Overensstemmelse Med Følgende Direktiver:
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standarder i overensstemmelse med
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000


Personen, autoriseret til at udarbejde den
tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Vicechef Ingeniør, Test & Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

7. MILJØVERNTILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk  hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

8. SAMSVARERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklærer at produktet,
Beskrivelse **WORX Slagdrill**
Type **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317
WX317.X (300-329- betegner
maskin, anger Slagdrill)**
Funksjon **Kjedelige hull i ulike materialer**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standardene samsvarer med,

EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Förklarar att denna produkt,
Beskrivning **WORX Slagborr**
Typ **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317
WX317.X(300-329- maskinbeteckning, Slagborr)**
Funktion **Borra hål i olika material**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standarder överensstämmer med
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

66

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

3. Jeśli usterki nie można naprawić, należy przekazać narzędzie do upoważnionego sprzedawcy w celu dokonania naprawy.

Park, Jiangu 215123, P. R. China

7. OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Oświadczamy, że produkt,
Opis **Wiertarka udarowa WORX**
Typ **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317
WX317.X (300-329- oznaczenie urządzenia,
reprezentuje Wiertarka udarowa)**
Funkcja **wiercenie otworów w różnych materiałach**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Normy są zgodne z
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku
technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i
Certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

6. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

1. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο σας δεν εκκινεί, ελέγξτε πρώτα το φως τροφοδοσίας.
2. Αν το τρυπάνι δεν κόβει σωστά, ελέγξτε πως είναι αιχμηρή η μύτη του, αντικαταστήστε την αν έχει φθαρεί. Ελέγξτε πως το τρυπάνι έχει ρυθμιστεί σε περιστροφή προς τα εμπρός για κανονική χρήση.
3. Αν δεν μπορεί να διορθωθεί ένα πρόβλημα, επιστρέψτε το εργαλείο σε μια εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία για να επισκευαστεί.

7. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

8. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς, η εταιρεία,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν Περιγραφή **Worx ΚΡΟΥΣΤΙΚΟ ΔΡΑΠΑΝΟ**
Type **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-329-χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπ. Κρουστικό δράπανο)**
Αξίωμα **γεώτρηση σε διάφορα υλικά**

υμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Πρότυπα συμμόρφωσης:

EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,

Όνομα Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20

Allen Ding

Υπαρχηγός Μηχανικός, Δοκιμή & Πιστοποίησης
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

7. KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha

van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

8. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:

Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék

Leírás **WORX Ütvefűró**

Típus **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317**

WX317.X (300-329- a készülék megjelölése, ütvefűró)

Rendeltetés **Lyukak fúrása különböző anyagokba**

Megfelel a következő irányelveknek,

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Az alábbi normáknak

EN 62841-1

EN 62841-2-1

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz

Cím Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20

Allen Ding

Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

prima dată un orificiu mic de ghidare.

4. Perforarea gresiei

Pentru perforarea gresiei mutați comutatorul perforare/percusiune în poziția marcată cu "simbolul unui burghiu". După ce burghiul a trecut prin gresie, comutați în poziția marcată cu "simbolul unui ciocan".

5. Răcirea motorului

Dacă echipamentul electric devine prea fierbinte, setați turația la maxim și rulați fără sarcină timp de 2-3 minute pentru răcirea motorului.

5. ÎNTREȚINERE

Scoateți ștecherul din priză de alimentare înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Unealta dumneavoastră electrică nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară.

Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat.

Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.

În cazul în care este necesară efectuarea înlocuirii cablului de alimentare, această operație trebuie să fie executată de către constructor sau reprezentantul de service al acestuia, pentru a se evita periclitatea securității.

6. DEPANAREA

1. În cazul în care unealta electrică nu pornește, verificați mai întâi ștecherul cablului de alimentare.
2. Dacă mașina de găurit nu funcționează corespunzător, verificați dacă vârful burghiului este suficient de ascuțit și înlocuiți-l dacă este uzat. Verificați dacă mașina de găurit este setată la rotație înainte pentru utilizare normală.
3. În cazul în care un defect nu poate fi remediat, returnați unealta la un distribuitor autorizat pentru reparație.

7. PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

8. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnații,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declarăm că produsul
Descriere **Mașină de găurit cu percuție WORX**
Type **WX328 WX328.X WT323 WT323.X**
WX317 WX317.X (300-329- denumirea mașinii, reprezentând mașina de găurit cu percuție)
Funcție **Efectuarea de găuri în diferite materiale**

Respectă următoarele Directive,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Se conformează standardelor
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,

Nume Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20

Allen Ding

Adjunct Inginer Șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených.

O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany
Prohlašujeme, že tento výrobek,
Popis **WORX Vrtací kladivo**
Typ **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317 WX317.X (300-329- označení stroje, zástupce Vrtací kladivo)**
Funkce **Vrtání otvorů do různých materiálů**

Splňuje následující směrnice,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Splňované normy
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,
Název Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20

Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

8. VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok
Popis **WORX Príklepová vŕtačka** Typ
**WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317
WX317.X (300-329- označenie zariadenia,
zástupca Príklepová vŕtačka)**
Funkcia **Vŕtanie dier do rôznych materiálov**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Spĺňa posudzované normy
EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru:

Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

8. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **Udarni vrtnik WORX**
Vrsta izdelka **WX328 WX328.X WT323 WT323.X**
WX317 WX317.X (300-329- oznaka strojčka,
predstavnik udarnih vrtnikov)
Funkcija **Vrtanje lukenj v različne materiale**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

In izpolnjuje naslednje standarde:

EN 62841-1
EN 62841-2-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20
Allen Ding
Namestnik načelnika inženir, Testiranje in certificiranje
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ваш электроинструмент.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности. Если необходима замена шнура питания, это должен сделать изготовитель или его агент, чтобы избежать опасности получения травмы.

6. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Если электроинструмент не запускается, сначала проверьте штепсельную вилку на источнике питания.
2. Если сверло не работает должным образом, проверьте остроту сверла, замените сверло, если оно изношено. Для нормального использования необходимо убедиться, что сверло настроено на вращение вперед.
3. Если неисправность не может быть устранена, направьте инструмент авторизованному дилеру для ремонта.

7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электрооборудования запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь к местным органам управления или продавцу за рекомендациями по утилизации.

8. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Заявляет, что изделие

Описание: **Ударная дрель Worx**

Тип: **WX328 WX328.X WT323 WT323.X WX317**

WX317.X (300~329-обозначение инструмента, модель ударных дрелей)

Назначение: **Пробивание отверстий в различных материалах**

Соответствует положениям Директив,
2006/42/ЕС

**2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

и стандартам:

EN 62841-1

EN 62841-2-1

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN IEC 63000

Лицо с правом компилирования данного технического файла,

Имя Marcel Filz

Адрес Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/04/20

Allen Ding

Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China